

## Mexique-Guatemala

### Circuit Approfondir

### Le Cinquième Soleil MEXCT010

Nous avons le plaisir de vous accueillir sur l'un de nos circuits avec guide. Vous trouverez dans cette fiche technique des renseignements complémentaires vous permettant d'organiser au mieux votre voyage.

FICHE TECHNIQUE VALABLE POUR LES DEPARTS DU 02/12/18 AU 03/11/2019  
Au moment de la réservation, pensez à imprimer la dernière fiche technique à jour.

### Le circuit - Approfondir

Nos circuits "Approfondir" s'adressent aux amoureux de voyage qui veulent appréhender plus en profondeur une destination ; qui sont prêts à embarquer en bateau, train, 4x4 pour gagner des endroits incroyables que seuls des spécialistes avisés ont pu identifier ; qui veulent s'écarter des chemins classiques...

### Itinéraire indicatif

Il est donné à titre indicatif. Il peut être modifié en fonction des arrivées et des départs des vols internationaux, des conditions climatiques, des transports intérieurs et des lieux d'hébergement. Nous vous indiquons le nombre de kilomètres parcourus ainsi que la durée estimée du temps de transport. Cette dernière peut varier en fonction des conditions climatiques et du trafic.



*Du Mexique au Guatemala, ce parcours riche et inoubliable vous plongera dans deux des plus grandes civilisations du monde précolombien : les Mayas et les Aztèques. Découvrez les cités les plus fascinantes, les plus belles villes coloniales mexicaines et guatémaltèques et baladez-vous dans les nombreux marchés typiques et chamarrés. Ce périple vous mènera au cœur de l'histoire de cette région, avec pour toile de fond une forêt tropicale exubérante et la mer des Caraïbes.*

## Votre voyage

### Jour 1 : Paris – Mexico

Envol à destination de Mexico. Dîner et nuit en vol.

### Jour 2 : Mexico – Teotihuacan – Mexico • (100 km/1h40)

Accueil à l'aéroport de Mexico, Transfert au centre-ville de Mexico pour un premier petit déjeuner dans l'ambiance mexicaine à votre hôtel (chambre disponible qu'à partir de 15h). Départ en direction de Teotihuacán. Arrêt à la basilique Notre-Dame de Guadalupe, symbole de la christianisation des Indiens et de la guerre d'indépendance (1810-1821). Arrêt à la place des 3 cultures où les empreintes du passé se mêlent aux signes de la modernité. Poursuite vers Teotihuacán et visite du site qui signifie dans la mythologie mexicaine "lieux où les dieux sont nés". Ce site est le plus important de l'époque classique (du 3e au 9e siècle) et marque le début d'un nouveau type d'urbanisme qui va se perpétuer jusqu'au Mexico d'aujourd'hui. Il contient des pyramides méso-américaines célèbres en Amérique précolombienne. En effet, en vous promenant dans l'allée des Morts, l'artère principale du site, vous découvrirez la pyramide du Soleil, d'une hauteur de 65 m, et la pyramide de la Lune, d'une hauteur de 46 m. Dégustation de "pulque" et de tequila : boissons typiques élaborées à partir de l'agave. Démonstration des différentes utilisations de l'agave. Déjeuner buffet de spécialités mexicaines avec vue sur les pyramides. Retour vers Mexico pour un City Tour. Visite de la place de la Constitution, généralement appelée Zocalo, de la cathédrale, érigée à partir de 1537 sur décret de Philippe II et du palais national (visite extérieure), construit à partir de 1529 sur l'emplacement de l'ancien palais de Moctezuma. Poursuite vers la rue principale du centre historique, la calle Francisco Madero. Connue autrefois comme la rue des orfèvres, la calle Madero est depuis l'époque coloniale une voie aux boutiques élégantes. Elle est principalement piétonne, bordée d'édifices fascinants qui sont une excellente introduction à l'éclectisme architectural de Mexico. Arrêt devant le Museo del Estanquillo, l'Iglesia de la Profesa, le Palacio de Iturbide, la Casa de los Azulejos et le palais de Bellas Artes. Visite d'une "taqueria" traditionnelle avec arrêt dégustation de votre premier guacamole accompagné d'une bière locale ou d'un soda. Poursuite vers la place Garibaldi où les célèbres groupes de Mariachis viennent nombreux et entonnent leurs chansons et "corridos" dès la tombée de la nuit. Cocktail de bienvenue à votre hôtel et installation dans votre chambre.

Dîner et nuit à l'hôtel Ramada Reforma 4\*.

### Jour 3 : Mexico – Oaxaca • (550 km/6h30e)

Petit déjeuner américain, Route en bus en direction du parc de Chapultepec pour la visite du célèbre musée national d'Anthropologie (fermé le lundi), l'un des plus beaux musées du monde. Découverte du métro mexicain lors d'un transfert en direction du quartier de Xochimilco. Découverte de cette ancienne cité de

jardins flottants de Tenochtitlan grâce auxquels les empereurs aztèques se fournissaient en fruits et légumes frais. Pique-nique traditionnel mexicain lors d'une promenade le long des canaux sur les barques typiques peintes à la main. Route pour Oaxaca, capitale de l'État du même nom. Elle recèle tous les charmes d'une ville équilibrée, ancrée dans ses traditions, abritée des agressions du modernisme industriel. Installation à l'hôtel et cocktail de bienvenue, dîner et nuit à l'hôtel Hacienda la Noria 4\*.

#### Jour 4 : Oaxaca

Petit déjeuner américain. Visite du site de Monte Alban, situé à seulement 12 km de Oaxaca. Il s'étend sur une esplanade d'environ 300 m sur 200 m et fut un centre cérémonial important, d'abord Zapotèque (5e siècle), puis Mixtèque (11e siècle), jusqu'à ce que les Aztèques y établissent leur protectorat, peu avant l'arrivée des Espagnols. Situé à 2000 m d'altitude, ce site offre une vue spectaculaire sur la vallée d'Oaxaca. Visite du village de San Bartolo Coyotepec, mondialement célèbre pour sa fabrication de produits artisanaux à base d'argile noire ("barro negro") que ses artisans élaborent à la main et cuisent dans un four enfoui sous terre. Déjeuner chez l'habitant où vous aurez l'occasion de déguster les fameuses "chapulines" (sauterelles grillées). Visite d'un atelier où sont fabriqués les "alebrijes", figurines en bois de cactus peintes à la main. Visite de la ville, inscrite au Patrimoine Mondial de l'UNESCO et considérée comme l'une des plus belles du Mexique pour ses façades colorées : le Zocalo, l'église de Santo Domingo, l'une des plus belles églises de style baroque du Mexique... Découverte du marché d'artisanat, l'un des plus animés et colorés du Mexique. Les Indiens des environs apportent les produits de leur industrie, et notamment une céramique vernissée verte, des "sarapes" de Teotitlan del Valle, des "rebozos" de Mitla et des quantités d'autres articles. Dégustation de chocolat frappé et de "mezcal" durant la visite de la ville. Dîner et nuit à l'hôtel.

#### Jour 5 : Oaxaca – Tuxtla Gutierrez • (600 km/8h30)

Petit déjeuner américain. Route en direction de l'isthme de Tehuantepec à travers une belle route de montagne qui vous fera parcourir des sierras à l'aspect minéral, où la végétation se réduit le plus souvent à des cactus candélabres et à des champs de "magueyes" qui teintent les flancs des collines de bleu et de vert. Déjeuner dans un restaurant local. Installation à l'hôtel et cocktail de bienvenue, dîner typique mexicain dans un restaurant local avec animation musicale, nuit à l'hôtel Holiday Inn La Marimba 4\*.

#### Jour 6 : Tuxtla Gutierrez – San Cristobal de las Casas • (80 km/1h)

Petit déjeuner américain. Départ matinal vers Chiapas de Corzo, petite ville tranquille au cœur du Chiapas sur les berges de la rivière Grijalva, porte d'entrée du célèbre canyon de Sumidero. Promenade en barque à moteur dans le canyon depuis la rivière Grijalva. On y admirera les magnifiques gorges de pierre qui se creusèrent il y a des milliers d'années, et dont les falaises atteignent une altitude de 1 000 m et une profondeur de 150 m. Jaillissant de la végétation tropicale, qui entoure cette merveille naturelle, les caprices de la nature se taillent ici dans la pierre : visite de la cascade du sapin de Noël, des grottes de l'Homme, de Colomb... Départ pour Zinacantan et rencontre avec une famille indienne qui vous préparera le déjeuner et vous initiera au tissage artisanal des "huipils" traditionnels. Visite du village San Juan Chamula et de sa curieuse église. Poursuite vers San Cristobal de las Casas, fondée en 1528 par Diego de Mazariegos. La cité doit son nom au saint patron local et à Barthélemy de las Casas, prélat espagnol de l'ordre de saint Dominique, protecteur des Indiens, qui fut évêque du Chiapas à partir de 1544. Visite de la ville. Vous découvrirez tout le charme colonial de cette jolie petite ville aux couleurs chatoyantes, nichée

dans la petite vallée de Jovel, couverte de pins. Visite du marché local. Toute la vie de cette cité semble concentrée dans son prodigieux marché où se côtoient les pittoresques costumes des Indiens Tzotziles descendus de leur village avec ânes et paniers. Dégustation d'un "licuado" de fruits de saison. Installation à l'hôtel et cocktail de bienvenue, dîner de viandes grillées et nuit à l'hôtel Mision Colonial.

**Jour 7 : San Cristobal – La Mesilla - Panajachel • (440 km/6h30)**

Petit déjeuner américain. Départ pour le Guatemala en traversant l'État du Chiapas. Accueil par le guide guatémaltèque au poste frontière La Mesilla et changement d'autocar. Poursuite par la Panaméricaine parcourant les hautes terres du Guatemala jusqu'à Panajachel au bord du beau lac volcanique d'Atitlan entouré de vertes montagnes. Déjeuner en route. Dîner en ville et nuit à l'hôtel Jardines del Lago 3\*.

**Jour 8 : Panajachel – Chichicastenango - Panajachel • (80 km/2h20)**

Transfert à Chichicastenango pour visiter ce village réputé pour son marché haut en couleur : des centaines d'étals éparpillés sur la place centrale et les rues proches regorgent de fleurs, de tissus multicolores, de masques utilisés pour les danses traditionnelles et mille autres articles artisanaux. En face de la place, l'église Santo Tomas, bâtie sur un temple précolombien, est un lieu de rites étonnants. Déjeuner dans une maison typique du village puis retour à Panajachel. Dîner en ville et nuit à l'hôtel.

**Jour 9 : Panajachel – Antigua • (110 km/2h30)**

Excursion en bateau sur le lac dominé par trois volcans imposants pour visiter Santiago Atitlan. Sa rue commerçante, son église austère, son marché et les ateliers des peintres naïfs font le charme de ce village Tz'utujil fier de ses racines mayas. Déjeuner dans le village puis retour à Panajachel. Route vers la belle ville coloniale d'Antigua. Dîner en ville et nuit à l'hôtel Las Farolas 3\*.

**Jour 10 : Antigua – Guatemala City • (45 km/1h15)**

Visite de l'ancienne capitale de l'Amérique centrale, joyau de l'art colonial avec des églises aux façades imposantes, les ruines impressionnantes d'anciens monastères et de belles maisons fleuries entourant la place centrale toujours animée. La beauté du paysage qui l'entoure avec une vue panoramique sur trois volcans majestueux contribue au charme de cette ville inscrite au Patrimoine Mondial de l'UNESCO. Déjeuner en ville et poursuite vers Guatemala City. Dîner en ville et nuit à l'hôtel Stofella 3\*.

**Jour 11 : Guatemala City – Flores – Tikal - Flores • (130 km/2h10)**

Tôt le matin, transfert à l'aéroport et envol pour Flores. Transfert au Parc National de Tikal classé à la fois Patrimoine culturel et naturel par l'UNESCO. Visite des ruines de la plus belle cité maya qui atteint son apogée au cours de la période classique entre 200 et 900 de notre ère. Située dans une forêt peuplée d'une riche faune tropicale, du haut de ses grandes pyramides s'offre une vue imprenable sur la forêt qui semble s'étendre à l'infini. Déjeuner sur place. Retour à Flores au cours de l'après-midi. Dîner en ville et nuit à l'hôtel Del Patio 3\*.

**Jour 12 : Flores – Yaxchilan – Palenque • (474 km/7h30)**

Départ tôt pour Béthel (route en partie non goudronnée) au bord du rio Usumacinta, embarquement en pirogue à moteur jusqu'au site mystérieux de Yaxchilán. Panier-repas. Retour en barque à la frontière. Accueil par le guide mexicain, puis route vers Palenque, installation à l'hôtel et cocktail de bienvenue. Animation avant le dîner : jeu de la piñata, traditionnellement utilisée dans les fêtes locales mexicaines. Dîner et nuit à l'hôtel Tulija Express 3\*.

**Jour 13 : Palenque - Campeche • (380 km/5h)**

Petit déjeuner américain. Visite du site de Palenque perdu au milieu d'une végétation luxuriante. Les proportions harmonieuses de l'architecture et la force mystérieuse de la forêt font de Palenque l'une des plus belles cités mayas. Elle prospéra entre 600 et 800 et connut une période très glorieuse. Quelle que soit la raison – catastrophe écologique, guerre civile ou invasion – la ville fut pratiquement abandonnée après le 10e siècle. Située dans la région qui reçoit les plus fortes pluies du Mexique, ses ruines furent envahies par la végétation et ne furent redécouvertes qu'à la fin du 18e siècle. Déjeuner de viande grillée dans un restaurant local. Route pour Campeche, seule ville fortifiée au Mexique, récemment inscrite au Patrimoine Mondial de l'UNESCO. Promenade au cœur du centre historique, aux nombreuses ruelles pavées et anciennes demeures coloniales. Installation à l'hôtel et cocktail de bienvenue, dîner de poisson dans un restaurant du centre historique et nuit à l'hôtel Ocean View 4\*.

**Jour 14 : Campeche – Uxmal - Mérida • (250 km/4h30)**

Petit déjeuner américain. Départ pour la visite du site d'Uxmal, considéré par certains comme l'une des Sept Merveilles du Monde en raison de sa situation au milieu d'un cadre naturel exceptionnel. Vous remarquerez l'excellente conservation de tous les édifices de la civilisation Maya classique. Déjeuner dans une Hacienda du Yucatan avec spécialités yucatèques. Poursuite vers Mérida, capitale de l'État du Yucatan. Ce centre d'affaires appelé la Ville Blanche possède le charme d'une ville de province où l'on peut encore circuler en calèche. Visite de Mérida : la cathédrale élevée à l'emplacement d'un temple Maya. Une partie des pierres du temple fut réutilisée pour sa construction qui s'acheva en 1598. Vous découvrirez le Zocalo, bordé par quelques-uns des plus beaux édifices coloniaux de la ville. Installation à votre hôtel. Cocktail de bienvenue, dîner et nuit à l'hôtel Maria Del Carmen 3\* à Mérida.

**Jour 15 : Mérida – Chichen Itza - Cancun • (325 km/4h30)**

Départ pour Chichén Itzá . Visite des ruines de Chichén Itzá . Cette ancienne cité étendue sur plus de 300 ha fut fondée vers 540 après J.C. par des tribus mayas arrivées du Sud. Vous pourrez contempler la pyramide de Kukulcan, le temple des guerriers, le tombeau de Chac Mol, le fameux "cenote" sacré (lieu de sacrifices) et le terrain du jeu de pelote. Arrêt dans un cimetière maya et découverte des tombes aux couleurs vives et très décorées. Déjeuner buffet dans un restaurant local avec une démonstration de danses folkloriques yucatèques (15 min environ). Poursuite pour Cancún, station balnéaire moderne surnommée "la perle des Caraïbes". Elle s'étend en un cordon de dunes long de 20 km sur 500 m de large et possède de belles plages de sable corallien. Dîner et nuit à l'hôtel Holiday Inn Arenas 4\*.

### Jour 16 : Cancun – Paris

Journée libre et déjeuner en formule tout inclus (selon horaires du transfert) pour profiter de Cancún et de la plage. Transfert aéroport (en fonction de l'horaire du vol international) et assistance à l'embarquement. Envol pour Paris.

### Jour 17 : Arrivée à Paris.

#### A noter :

Les Plus de votre circuit.

Découverte de spécialités locales : chips Tortillas, Guacamole, glace traditionnelle yucatèque, sauterelles grillées, tacos...

Dégustation de boissons locales : Pulque, Tequila, Mezcal, bière locale, Chocolat frappé, licuado de fruits de saison, café...

Pique-nique traditionnel sur les barques typiques mexicaines peintes à la main,

Déjeuners typiques chez l'habitant à Oaxaca,

Petit-déjeuner le matin de votre arrivée,

Découverte du métro mexicain jusqu'à Xochimilco

Cocktail de bienvenue dans chaque hôtel

Visite d'une taqueria traditionnelle, d'un atelier de fabrication d'Alebrijes,

Diner typique avec animation musicale à Tuxtla,

Visite et déjeuner dans une hacienda typique yucatèque,

Rencontre avec une famille indienne à Zinacantan,

Animation de la Piñata,

Arrêt dans un cimetière Maya.

#### Remarque :

Le type de véhicule sera fonction du nombre de passagers mais toujours avec air conditionné

Pour les groupes en dessous de 6 pax, il y aura un guide chauffeur privé avec véhicule privé et le guide chauffeur ne dormira pas forcément dans les mêmes hôtels que les clients.

#### Encadrement / Accompagnement :

Les clients du circuit sont toujours accompagnés d'un guide accompagnateur local, diplômé d'état parlant français. Ayant une large expérience, il vous permettra de connaître le pays, ses habitants et habitudes et se fera le plaisir de vous faire aimer le pays.

Guide chauffeur pour les groupes de moins de 6 pax.

#### Niveau de difficulté :

Ce circuit est adapté à tous types de clientèle. Pour les personnes à mobilité réduite, certains sites sont difficiles d'accès.

### **Port des Bagages :**

Vos bagages seront acheminés à chaque étape dans les hôtels, mais il faut être vigilant à ce que les bagages soient toujours mis dans le porte-bagages du bus.

### **Transport :**

Les transports terrestres au Mexique s'effectuent en autocars de tourisme type américain avec air conditionné. Les véhicules n'ont pas le confort, ni la vue panoramique (vitres teintées de petite taille) qu'offrent les autocars européens. Les véhicules seront adaptés au nombre de passagers, autocar ou minibus.

### **Repas :**

La pension complète : du petit déjeuner du jour 2 au déjeuner du jour 16 selon l'horaire de vol.  
Petits déjeuners sous forme de buffet. Déjeuners sous forme de buffet ou menu selon les restaurants.  
Dîners sous forme de menu. Un verre de bienvenue sera offert dans chaque hôtel.

### **Equipements à prévoir :**

#### **Bagages**

Pas de recommandations particulières – Valise ou sac de voyage – Prévoir un petit sac à dos avec les affaires dont vous avez besoin pour la journée (bouteille d'eau, appareil photo, lainage, vêtement de pluie etc...).

#### **Vêtements**

Munissez-vous de vêtements pratiques et confortables : des vêtements légers, et un lainage pour le soir, pour certaines étapes en altitude et pour l'air conditionné dans les autocars, restaurants et hôtels. Un vêtement de pluie, casquette ou chapeau, maillot de bain, lunettes de soleil.

#### **Chaussures**

Chaussures confortables pour marcher sur les sites et chaussures de détente pour la plage et les soirées à l'hôtel.

#### **Matériel**

Pharmacie personnelle (à mettre dans le bagage en cabine pour l'avion), crème solaire, produit anti-moustique.

### **Informations pratiques :**

#### **Budget**

La monnaie officielle du Mexique est le Peso, 1 € = 22.31 MXN (à titre indicatif)

La monnaie officielle du Guatemala est le Quetzal, 1 € = 8.78 GTQ (à titre indicatif)

Boissons non incluses: Compter 2 euros environ pour une bouteille d'eau de 30 cl, 3 euros pour un soda, 4 euros pour une bière.

Pourboires aux guides et chauffeurs : il est d'usage de prévoir 2 à 3 euros par personne et par jour pour le guide, 1 euro par personne et par jour pour le chauffeur.

#### **Voltage**

110 volts - Prise de courant de type américaine : pensez à prendre un adaptateur.

### Photos

Il sera toujours possible de charger vos appareils dans les hôtels. Penser à apporter un adaptateur. Par politesse, demandez toujours l'autorisation pour filmer ou photographier les gens du pays. Dans les sites les photos et les films sont payants.

### Climat

Une saison sèche et une saison des pluies – la saison sèche de novembre à mai et la saison des pluies en été. Souvent de fortes pluies mais de courte durée. La moyenne des températures sur cette région est de 25°C toute l'année avec des pointes régulières à 30°C en juillet/août.

### Langue

La langue officielle au Mexique est l'espagnol.

### Monnaie

Pour changer de l'argent liquide (euros, dollars américains), le plus simple et le plus rapide reste les bureaux de change que vous pourrez trouver à l'aéroport et dans la plupart des villes et endroits touristiques. Pour retirer de l'argent, les banques possèdent des distributeurs de billets acceptant les cartes Visa et Mastercard.

### Décalage horaire

- 7H par rapport à la France / - 8h par rapport à la France en été.  
-6H Cancun / Riviera Maya / Tulum par rapport à la France en hiver / - 7h par rapport à la France en été.

### Voyage et partage :

#### La vie en groupe

Vous allez vivre plusieurs jours en communauté et certaines concessions sont indispensables à la cohésion du groupe. Il est nécessaire d'être ponctuel au rendez-vous donné par votre accompagnateur ou guide. Les retards peuvent remettre en cause l'organisation des visites prévues.

### Votre environnement

Les itinéraires que vous allez parcourir ont été choisis pour leur beauté, leur authenticité ou leur originalité. Quelques principes permettront à d'autres voyageurs d'apprécier ces mêmes paysages.

L'eau est un bien précieux dans de nombreux pays (désertiques ou non), ne la souillez pas (prévoyez toujours des savons et shampoings biodégradables). Les animaux que vous pouvez rencontrer sont chez eux, ne les dérangez pas et essayez de passer inaperçus... Enfin certains sites ou parcs naturels sont protégés et imposent un règlement qu'il est important de respecter. Bref, ne laissez aucune trace derrière vous, ramassez vos déchets et suivez les conseils de votre guide !

Si malgré toutes les attentions que nous portons à l'environnement, vous constatez une négligence quelconque, nous vous demandons de la communiquer à votre agence.

### Vos rencontres

Sur votre route, vous aurez souvent l'occasion de rencontrer les populations locales. Où que vous soyez, sachez faire preuve de discrétion et d'humilité. La multiplicité des cultures et des traditions fait que certaines attitudes sont perçues différemment selon les pays. Pour ne pas commettre d'impair, prenez le temps de comprendre les personnes que vous rencontrez, prenez le temps de créer des liens. Là aussi,



écoutez les conseils de votre guide ! Il connaît mieux que quiconque les comportements à éviter ou à adopter. Par exemple, si vous souhaitez prendre une personne en photo, demandez-lui toujours sa permission. Le meilleur moyen qu'elle accepte est d'avoir établi un contact préalable. De même, ne distribuez pas des cadeaux à tout va... Cela incite souvent les enfants à mendier, pour éviter ce genre de dérive, mieux vaut se référer aux structures locales compétentes (faire un don à l'école, à l'hôpital, au chef du village etc.). Enfin, veillez à ne pas porter de tenue trop légère (short court, décolleté...) et éviter les comportements exubérants.

### Recommandations :

- Comme dans tout voyage, évitez d'emporter des objets de valeur. Assurez votre matériel vidéo et photo. Si vous prenez une partie de votre budget en chèques de voyage, prenez soin de noter séparément les numéros.
- Emportez également une photocopie de vos papiers d'identité.
- Ne laissez jamais vos objets de valeurs (argent, passeport, billets d'avions) dans votre chambre, votre bus, restaurants... chaque fois que cela est possible, laissez-les dans le coffre de l'hôtel ou dans votre valise fermée à clé. Observez les règles élémentaires de prudence. Nous et notre prestataire ne pouvons être tenus pour responsables des conséquences que pourraient entraîner de tels vols ou pertes.

### Ouvrages :

L'œuvre d'Octavio Paz (Prix Nobel de Littérature)  
L'œuvre de Juan Rulfo  
L'œuvre de Carlos Fuentes  
L'œuvre de Paco Ignacio Taibo II

### Mini-Lexique :

|  |                             |
|--|-----------------------------|
| <i>Bonjour / Bonsoir</i>                 | Buenos días / Buenas tardes |
| <i>Comment allez-vous ?</i>              | Cómo esta?                  |
| <i>Très bien, merci, et vous ?</i>       | Muy bien, gracias, y usted? |
| <i>Parlez-vous français/anglais ?</i>    | Habla francés/inglés?       |
| <i>Je comprends/ Je ne comprends pas</i> | Entiendo / No entiendo      |
| <i>Pardon</i>                            | Lo siento                   |
| <i>Au revoir</i>                         | Adios                       |
| <i>Bienvenue</i>                         | Bienvenido                  |
| <i>Merci (beaucoup)</i>                  | (Muchas) Gracias            |
| <i>Excusez-moi/SVP</i>                   | Por favor                   |
| <i>Je suis Français(e)</i>               | Soy francesa                |
| <i>Je m'appelle...</i>                   | Me llamo                    |
| <i>Non merci</i>                         | No gracias                  |
| <i>Oui/Non</i>                           | Sí / No                     |
| <i>De rien / Je vous en prie</i>         | De nada                     |
| <i>C'est combien ?</i>                   | Cuanto es?                  |
| <i>C'est très bon marché</i>             | Es muy barato               |

|   |                                  |
|---|----------------------------------|
| <i>C'est trop cher !</i>                      | Es demasiado caro                |
| <i>Pouvez-vous baisser le prix ?</i>          | Puede bajar el precio?           |
| <i>Je voudrais acheter ... ça, celui-ci !</i> | Quiero comprar ... esto !        |
| <i>J'adore/ Je déteste</i>                    | Me gusta / No me gusta           |
| <i>Argent</i>                                 | Dinero                           |
| <i>Je ne fais que regarder.</i>               | Solo estoy mirando               |
| <i>Quelle heure est-il ?</i>                  | Qué hora es?                     |
| <i>Quand ?</i>                                | Cuando?                          |
| <i>Hier</i>                                   | Ayer                             |
| <i>Aujourd'hui (matin/midi/soir)</i>          | Hoy                              |
| <i>Demain</i>                                 | Mañana                           |
| <i>J'ai faim/j'ai soif</i>                    | Tengo hambre / Tengo sed         |
| <i>Bon appétit</i>                            | Buen provecho                    |
| <i>Santé !</i>                                | Salud !                          |
| <i>C'était délicieux !</i>                    | Es delicioso !                   |
| <i>J'ai besoin de voir un médecin.</i>        | Necesito un médico               |
| <i>Appelez un médecin/ambulance</i>           | Llame un médico / una ambulancia |
| <i>Où est l'hôpital ?</i>                     | Donde esta el hospital?          |
| <i>Je ne me sens pas très bien</i>            | No me siento bien                |
| <i>J'ai mal ici</i>                           | Me duele aquí                    |
| <i>Où sont les toilettes ?</i>                | Donde estan los baños ?          |